

## TRIO DES CORDES ET DES VENTS

Nathalie Amat, flûte - Caroline Bazire, alto et récitante  
Denis Abbate, guitare - Patrick Mahot, récitant

### *Fantômes et sortilèges*

CONTES JAPONAIS 日本民話

Compositions et arrangements de chants traditionnels, Takashi Ogawa 作曲・民謡編曲, 小川崇

## PROGRAMME

ANDANTE DU TRIO CHAMPÊTRE  
田舎風トリオよりアンダンテ

SUITE ESPIÈGLE  
いたずら子の組曲

CHUGOKU CHIHOU NO KOMORIUTA  
中国地方の子守歌

SUITE ESPIÈGLE  
いたずら子の組曲

TRIO CHAMPÊTRE  
田舎風トリオ

ZUI ZUI ZUKKOROBASHI  
ずいずいずっころばし

FÊTE SUR LE PONT DU JAPON  
日本橋の祭り

SÉRÉNADE PASTORALE ALLEGRO CON MOTO  
田園風セレナードよりアレグロコンモート

ROMANCE OUBLIÉE  
忘れられたロマンス

FÊTE SUR LE PONT DU JAPON  
日本橋の祭り

L'OMBRE DANS LA NUIT  
夜の影

RENGAS N° 6  
連歌6番

CHANT POUR UNE TERRE PERDUE ET EDO NO KOMORIUTA  
失われた大地の唄と江戸の子守歌

ITSUKI NO KOMORIUTA  
五木の子守歌

RENGAS 3  
連歌3番

CHANT POUR UNE TERRE PERDUE GUITARE SEULE  
失われた大地の唄(ギター独奏)

TRIO NOSTALGIE N°2  
トリオ郷愁2番

TRIO NOSTALGIE N°3  
トリオ郷愁3番



### La maison de thé "Aux trois cordes"

Deux marchands, Kouémon et Sasouké, se rendent à la fête du printemps. Mais, arrivés à l'orée d'une forêt et surpris par la nuit, ils n'arrivent pas à se mettre d'accord. Kouémon décide de retourner au village le plus proche tandis que Sasouké s'enfonce seul dans la forêt. La pluie se met à tomber, il trouve refuge dans une maison isolée et étrangement déserte...

### Comment le blaireau et le renard se défièrent

Le blaireau Densaburo et le renard Hansaburo s'affrontent afin de déterminer lequel des deux est le plus grand maître de l'illusion et de la transformation...

### Les cinq fantômes

Un samouraï errant à la recherche d'un gîte pour la nuit arrive dans un village. Les habitants refusent de l'héberger mais lui indiquent un petit temple où il pourra dormir. Une vieille dame lui déconseille vivement de s'y rendre... Mais un samouraï n'a peur de rien. Il décide d'y aller quand même ...